



## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 247/25 vom 19.06.2025 betreffend "Repräsentationsausgaben: Beauftragung des Beherbergungsbetriebs Hotel Brandl mit der Unterbringung einer Delegation aus der Partnerstadt Freising in der Zeit vom 20. Juni 2025 bis zum 22. Juni 2025 (CIG B7471DD243)";

FESTGESTELLT, dass mit dem genannten Beschluss aufgrund eines Rechenfehlers eine Gesamtausgabe von € 1.137,60 (+ MwSt.) verpflichtet wurde, während sie in Wirklichkeit 1.146,40 beträgt. Der Fehler ist darauf zurückzuführen ist, dass der oben genannte Beherbergungsbetrieb die Aufenthaltsabgabe um € 8,80 zu niedrig angesetzt hat;

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 247/25 vom 19.06.2025 berichtigen zu müssen, indem die eingegangene Ausgabenverpflichtung um € 8,80 erhöht wird;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 58/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 59/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2025 - 2027 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/25 vom 10.01.2025;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe von € 8,80, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, mit den Mitteln aus dem Haushalt der Gemeinde bestritten wird;

NACH EINSICHTNAHME in die Verord-

## LA GIUNTA COMUNALE

VISTA la deliberazione della giunta comunale n. 247/25 del 19.06.2025 recante "Spese di rappresentanza: Incarico all'esercizio ricettivo Hotel Brandl del servizio di alloggio per una delegazione della città gemellata di Freising dal 20 al 22 giugno 2025 (CIG B7471DD243)";

CONSTATATO che con la suddetta deliberazione, per un errore di calcolo, è stata impegnata una spesa complessiva di € 1.137,60, mentre in verità essa ammonta a € 1.146,40. L'errore è dovuto al fatto che il suddetto esercizio ricettivo ha indicato un'imposta di soggiorno inferiore di 8,80 € rispetto al dovuto;

RITENUTO pertanto dover rettificare la deliberazione della giunta comunale n. 247/25 del 19.06.2025, aumentando di € 8,80 l'impegno di spesa assunto;

ESAURITA la discussione;

VISTO il documento unico di programmazione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 58/24 del 19.12.2024;

VISTO il bilancio di previsione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 59/24 del 19.12.2024;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2025 - 2027 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/25 del 10.01.2025;

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale di € 8,80, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte con i fondi di bilancio del comune;

VISTO il regolamento sulla contabilità del

nung über das Rechnungswesen der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 5/18 vom 13.03.2018 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

5PZgr+CwtZ89ef9UHZspsuSVGrE2HkQaIBkcYdSeyQ0=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes

aFE8vXkhHvtWq5nd/0foKgNmVMKKYif9ryvbAoQTclY=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 247/25 vom 19.06.2025 betreffend "Repräsentationsausgaben: Beauftragung des Beherbergungsbetriebs Hotel Brandl mit der Unterbringung einer Delegation aus der Partnerstadt Freising in der Zeit vom 20. Juni 2025 bis zum 22. Juni 2025 (CIG B7471DD243)" zu berichtigen, indem die eingegangene Ausgabenverpflichtung um € 8,80 erhöht wird;

Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 5/18 del 13.03.2018 e successive modificazioni ed integrazioni;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del Servizio competente - impronta digitale:

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di rettificare, aumentando di € 8,80 l'impegno di spesa assunto, la deliberazione della giunta comunale n. 247/25 del 19.06.2025 recante "Spese di rappresentanza: Incarico all'esercizio ricettivo Hotel Brandl del servizio di alloggio per una delegazione della città gemellata di Freising dal 20 al 22 giugno 2025 (CIG B7471DD243)";

2. die Gesamtausgabe von € 8,80, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027 wie folgt anzulasten:

2. di imputare la spesa totale di € 8,80, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione 2025 - 2027 nel modo seguente:

Institutionelle Dienste, Verwaltung und Gebahrung	Mission <b>01</b> Missione	Servizi istituzionali, generali e di gestione
Verwaltungsorgane	Programm <b>01</b> Programma	Organi istituzionali
	Titel <b>1</b> Titolo	
Sonstige Dienste	Kapitel <b>01011.0329900</b> capitolo	Altri servizi
Dienste für Repräsentationstätigkeit	Ebene <b>5.</b> Livello U.1.03.02.99.011	Servizi per attività di rappresentanza
Institutionelle Dienste, Verwaltung und Gebahrung	Mission <b>01</b> Missione	Servizi istituzionali, generali e di gestione
Grundlage	----- €	Imponibile
MwSt. 10%	----- €	IVA 10%
Gemeindeaufenthaltsabgabe	8,80 €	imposta comunale di soggiorno
<b>Gesamtsumme</b>	<b>8,80 €</b>	<b>Totale</b>
<b>2025</b>	<b>8,80 €</b>	<b>2025</b>
<b>2026</b>	<b>0,00 €</b>	<b>2026</b>
<b>2027</b>	<b>0,00 €</b>	<b>2027</b>

3. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;

3. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;

4. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

4. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" in Anbetracht der Dringlichkeit der Angelegenheit für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, stante l'urgenza di provvedere.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dalla data di esecutività.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

**Der Bürgermeister/Il Sindaco**

Rainer Klaus

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

Letto, confermato e sottoscritto:

**Der Sekretär/Il Segretario**

Happacher Dr. Michael

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

---